



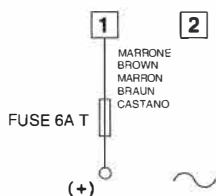
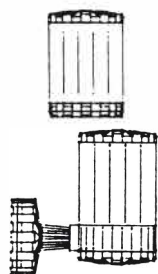
LUXOR



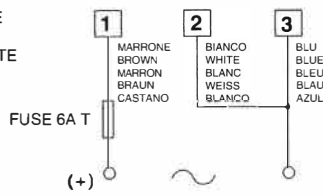
C

CON CIRCUITO DI COMANDO INCORPORATO
WITH BUILT-IN CONTROL CIRCUIT
AVEC CIRCUIT ELECTRONIQUE DE COMMANDE INCORPORE
MIT EINGEBAUTEM STEUERSCHALTKEIS
CON CIRCUITO ELECTRONICO DE MANDO INCORPORADO

ELEMENTO SINGOLO • SINGLE UNIT • ELEMENT SIMPLE • EINZELELEMENT • ELEMENTO SENCILLO



LUCE INTERMITTENTE
BLINKING LIGHT
LUMIERE CLIGNOTANTE
BLINKLICHT
LUZ INTERMITENTE



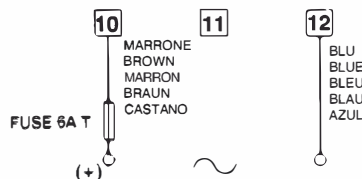
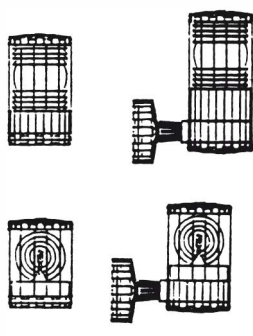
LUCE FISSA
CONTINUOUS LIGHT
LUMIERE FIXE
DAUERLICHT
LUZ CONTINUA

X

LUCE A FLASH
FLASHING BEACON
FEU A ECLATS
BLITZLEUCHTE
LUZ DE DESTELLOS

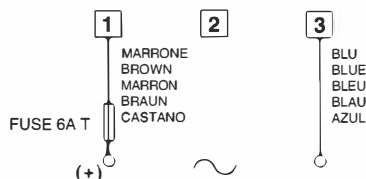
R

LUCE ROTANTE
ROTATING BEACON
FEU TOURNANT
RUNDUMKENNLEUCHTE
LUZ ROTATIVA



B

CON BALLOTTAGGIO
WITH ALTERNATIVE LIGHT
AVEC ALTERNANCE
MIT WECHSELBLINKLICHT
CON ALTERNANCIA



SOSTITUIRE LA LAMPADA IN ASSENZA DI ALIMENTAZIONE • SWITCH OFF THE POWER SUPPLY BEFORE REPLACING THE BULB • REMPLACER L'AMPOULE EN ABSENCE D'ALIMENTATION • LAMPENTAUSSCH NUR OHNE NETZSPANNUNG VORNEHMEN • SUBSTITUIR LA BOMBILLA QUITANDO LA CORRIENTE

GLI APPARECCHI IN CLASSE III VANNO ALIMENTATI CON TRASFORMATORI DI SICUREZZA SECONDO LE NORME VIGENTI.
III CLASS DEVICES MUST BE POWERED WITH SECURITY TRANSFORMERS ACCORDING TO THE NORMS IN FORCE.
LES DISPOSITIFS EN CLASSE III DOIVENT ETRE ALIMENTES AVEC TRANSFORMATEURS DE SURETE SELON LES NORMES EN VIGUEUR.
DIE KLASSE III ANLAGEN MUSSEN MIT SICHERHEITSTRAFOS, NACH GELTENDEN NORMEN, VERSORGT WERDEN.
LOS APARATOS EN CLASE III TIENEN QUE SER ALIMENTADOS CON TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD SEGUN LAS NORMAS CORRIENTES.

N NUMERO DI MORSETTO • TERMINAL NUMBER • NUMERO DE LA BORNE • KLEMM-NUMMER • NUMERO DE BORNE

SIRENA

Corso Moncenisio, 5-10-12-14-16 - 10090 ROSTA (Torino) - Italia - Tel. 011.95.68.555 (25 LINEE ISDN) - Int. 0039.011.95.68.555
Telegr. SIRENA 10090 ROSTA - Fax 011.95.67.928 - 011.95.68.510 - www.sirena.it - E-mail: sirena.spa@sirena.it

10/2022 - Ref. 01290984



LUXOR



F

MODELLI SENZA CIRCUITO PER PILOTAGGIO ESTERNO TRAMITE COMANDO, RELÈ, PLC
MODULES WITHOUT CIRCUIT DRIVEN THROUGH CONTROL, RELAYS, PLC
VERSIONS SANS CIRCUIT PILOTES MOYENNANT DES COMMANDES, RELAIS, PLC
AUSFÜHRUNGEN OHNE SCHALTKREIS DURCH NORMALSTEUERUNG, RELAIS, PLC, GESTEUERT
MÓDULOS SIN CIRCUITO ACCIONADOS POR MEDIO DE MANDO, RELÉ, PLC

ELEMENTO SINGOLO • SINGLE UNIT • ELEMENT SIMPLE • EINZELELEMENT • ELEMENTO SENCILLO

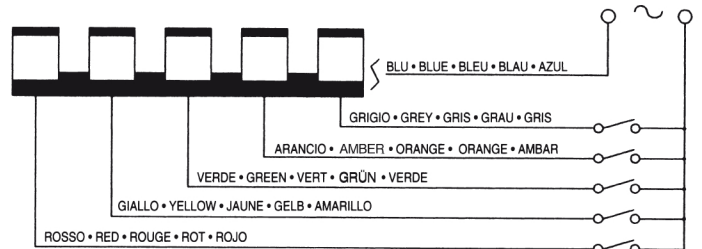
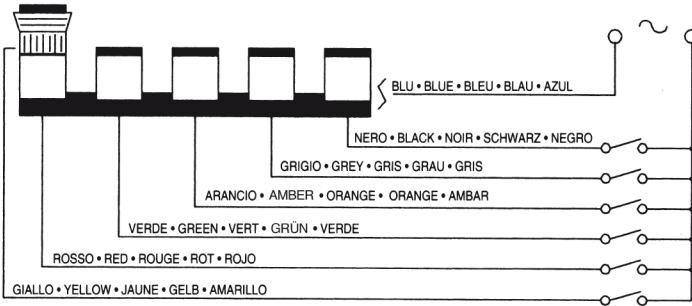


1
MARRONE
BROWN
MARRON
BRAUN
CASTANO

2

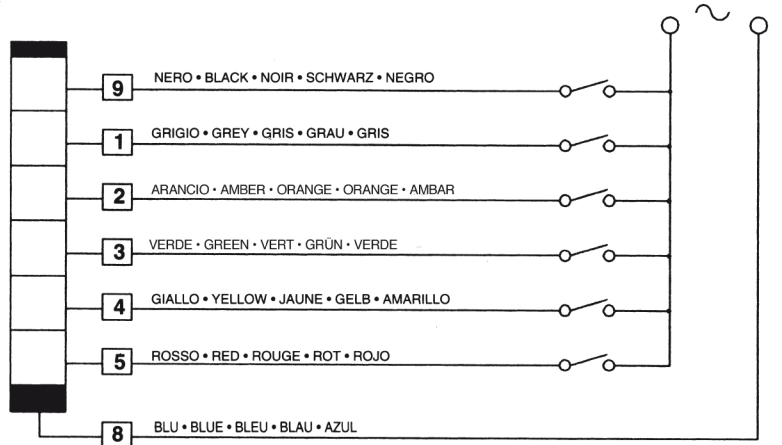
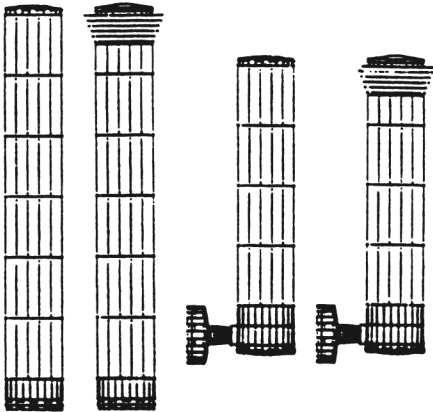
3
BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

BASE MULTIPLA • MODULAR BASE • BASE MODULAIRE • MEHRFACHSYSTEM • BASE MULTIPLA



SOSTITUIRE LA LAMPADA IN ASSENZA DI ALIMENTAZIONE • SWITCH OFF THE POWER SUPPLY BEFORE REPLACING THE BULB • REMPLACER L'AMPOULE EN ABSENCE D'ALIMENTATION • LAMPENTAUSSCH NUR OHNE NETZSPANNUNG VORNEHMEN • SUBSTITUIR LA BOMBILLA QUITANDO LA CORRIENTE

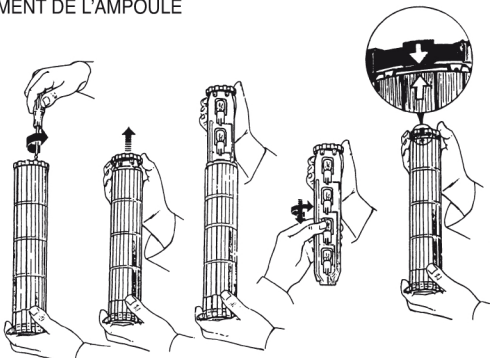
COLONNA • COLUMN • COLONNE • SÄULE • COLUMNA



SOSTITUZIONE LAMPADINA
BULB REPLACEMENT
REPLACEMENT DE L'AMPOULE

ERSETZUNG DER GLÜHLAMPE
SOSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA

N NUMERO DI MORSETTO • TERMINAL NUMBER • NUMERO DE LA BORNE • KLEMM-NUMMER • NUMERO DE BORNE



PER REALIZZARE LA CONNESSIONE DELLE COLONNE LX1 E LX2 SECONDO LE NORME DI SICUREZZA OCCORRE UTILIZZARE IL BOX CONNETTORE (BC1/BC2)
CONNECT COLUMNS LX1 AND LX2 ACCORDING TO SAFETY NORMS USING CONNECTION BOX (BC1/BC2).
POUR RACCORDER LES COLONNES LX1 ET LX2 SELON LES NORMES DE SECURITE, IL FAUT UTILISER LA BOITE DE CONNEXION (BC1/BC2).
FÜR DEN ANSCHLUSS DER SÄULEN LX1 UND LX2 NACH DEN SICHERHEITSNORMEN IST ES NOTWENDIG DEN BOXANSCHLUSS (BC1/BC2) ZU VERWENDEN.
SI SE DESEA REALIZAR UNA CONEXIÓN SEGÚN LAS NORMAS DE SEGURIDAD DE LAS COLUMNAS LX1 Y LX2, ES NECESARIO UTILIZAR LA CAJA DE CONEXIÓN (BC1/BC2)

GLI APPARECCHI IN CLASSE III VANNO ALIMENTATI CON TRASFORMATORI DI SICUREZZA SECONDO LE NORME VIGENTI.
III CLASS DEVICES MUST BE POWERED WITH SECURITY TRANSFORMERS ACCORDING TO THE NORMS IN FORCE.
LES DISPOSITIFS EN CLASSE III DOIVENT ETRE ALIMENTES AVEC TRANSFORMATEURS DE SURETE SELON LES NORMES EN VIGUEUR.
DIE KLASSE III ANLAGEN MÜSSEN MIT SICHERHEITSTRAFOS, NACH GELTENDEN NORMEN, VERSORGT WERDEN.
LOS APARATOS EN CLASE III TIENEN QUE SER ALIMENTADOS CON TRASFORMADORES DE SEGURIDAD SEGÚN LAS NORMAS CORRIENTES.